



วันที่รับเรื่อง	2993
วันที่รับเรื่อง	22 กุมภาพันธ์ 2556
ผู้รับเรื่อง (ตามใบ)	(นางสาวจุฑา)
ผู้รับเรื่อง (ตามใบ)	(นางสาวจุฑา)
ผู้รับเรื่อง (ตามใบ)	(นางสาวจุฑา)
ผู้รับเรื่อง (ตามใบ)	(นางสาวจุฑา)

ที่ ขม ๕๑๐๐๘/ว ๑๐๗๘

องค์การบริหารส่วนจังหวัดเชียงใหม่
ถ.โชตนา อ.เมือง จ.เชียงใหม่ ๕๐๓๐๐

๒๑ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๖

เรื่อง ขออนุเคราะห์ประชาสัมพันธ์การเข้าร่วมโครงการนักศึกษาแลกเปลี่ยนด้านภาษาและวัฒนธรรม

เรียน ผู้อำนวยการสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาประถมศึกษา เชียงใหม่ เขต ๕

สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดเงื่อนไขและใบสมัครเข้าร่วมโครงการ จำนวน ๑ ฉบับ

ด้วย องค์การบริหารส่วนจังหวัดเชียงใหม่ ได้ดำเนินโครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษาตามบันทึกข้อตกลงความร่วมมือระหว่างองค์การบริหารส่วนจังหวัดเชียงใหม่ กับมหาวิทยาลัยเงิงตู สาธารณรัฐประชาชนจีน มาตั้งแต่ปีการศึกษา ๒๕๕๓ โดยได้ดำเนินโครงการ มาแล้วจำนวน ๔ รุ่น และในปีการศึกษา ๒๕๕๖ มหาวิทยาลัยเงิงตู กำหนดส่งนักศึกษารุ่นที่ ๕ จำนวน ๑๐๐ คน เพื่อแลกเปลี่ยนด้านภาษาและวัฒนธรรมในสถานศึกษาต่าง ๆ โดยมีระยะเวลาการแลกเปลี่ยนระหว่างเดือนพฤษภาคม - ตุลาคม ๒๕๕๖

องค์การบริหารส่วนจังหวัดเชียงใหม่ ได้ขออนุเคราะห์ท่าน ประชาสัมพันธ์ให้สถานศึกษาในสังกัดที่มีความประสงค์จะเข้าร่วมโครงการและสามารถปฏิบัติตามเงื่อนไขตามรายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ส่งใบสมัครเข้าร่วมโครงการได้ที่สำนักงานการศึกษา ศาสนาและวัฒนธรรม องค์การบริหารส่วนจังหวัดเชียงใหม่ ตั้งแต่วันที่ ๑-๑๕ มีนาคม ๒๕๕๖

อนึ่ง สำหรับสถานศึกษาที่ได้แจ้งความประสงค์เข้าร่วมโครงการมาแล้วนั้น องค์การบริหารส่วนจังหวัดเชียงใหม่ขอยกเลิกการขึ้นบัญชี และขอให้สมัครเข้าร่วมโครงการอีกครั้ง โดยกรอกรายละเอียดตามใบสมัครที่แนบ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและพิจารณาดำเนินการ

- ด้วย องค์การบริหารส่วนจังหวัดเชียงใหม่

โดยขอสงวนสิทธิ์ในการแลกเปลี่ยน ด้านภาษาและวัฒนธรรม

- นาย ดร. ปกรณ์ ทวีชัย

- จักรพันธ์ ภาณุพันธ์

ขอแสดงความนับถือ

18-02-56

(นายพิษณุ พิศุทธกุล)

๒๕๐๖๖

รองนายกองค์การบริหารส่วนจังหวัด ปฏิบัติราชการแทน

สำนักงานการศึกษา ศาสนาและวัฒนธรรม นายกองค์การบริหารส่วนจังหวัดเชียงใหม่

โทร/โทรสาร ๐-๕๓๔๔-๑๕๐๐ ต่อ ๑๔๗, ๑๔๘

ผู้ประสานงาน อนงค์ ศรีบุญเรือง ๐๘-๑๔๕๐-๒๔๒๙

- นพ.

- ตาแดง

15/2/56

รายละเอียดและเงื่อนไข
การเข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษาด้านภาษาและวัฒนธรรม รุ่นที่ ๕

ชื่อโครงการ โครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษาตามบันทึกข้อตกลงความร่วมมือระหว่างองค์การบริหาร
 ส่วนจังหวัดเชียงใหม่ ประเทศไทย กับ มหาวิทยาลัยเฉิงตู นครเฉิงตู มณฑลเสฉวน
 สาธารณรัฐประชาชนจีน

วัตถุประสงค์ เพื่อความร่วมมือระหว่างกันตามกรอบความร่วมมือระหว่างจังหวัดเชียงใหม่กับนครเฉิงตู
 ว่าด้วยการแลกเปลี่ยนความร่วมมือด้านการศึกษา และความร่วมมือด้านวัฒนธรรม

ระยะเวลาการแลกเปลี่ยน รุ่นละ ๑ ภาคเรียน (เริ่มพฤษภาคม – ตุลาคม ๒๕๕๖)

รูปแบบการเข้าร่วมโครงการ

๑. การเข้าร่วมโครงการแบบปกติ หมายถึง การเรียนการสอนภาษาจีนโดยนักศึกษา
 จีนในโครงการตามเงื่อนไขข้อกำหนดของ Mou

๒. การเข้าร่วมโครงการแบบใช้โปรแกรมซอฟต์แวร์ช่วยเรียนภาษาจีน หมายถึง การ
 เรียนการสอนภาษาจีนโดยนักศึกษาจีนในโครงการ ผ่าน คอมพิวเตอร์ TABLET , PC หรือ
 ห้องปฏิบัติการทางภาษา (Sound Lab) โดยใช้โปรแกรมซอฟต์แวร์ช่วยเรียนภาษาจีนที่พัฒนาโปรแกรม
 ร่วมกันระหว่างประเทศจีนและประเทศไทย มีเนื้อหาตามมาตรฐานของประเทศจีน สามารถวัดผลได้
 นักเรียนสามารถเรียนรู้ภาษาจีน และภาษาอังกฤษไปพร้อมกัน ด้วยความสนุกสนานอย่างเป็นธรรมชาติ

หมายเหตุ การเข้าร่วมโครงการในรูปแบบที่ ๒ มีรายละเอียดเพิ่มเติมดังนี้

๑. มีค่าใช้จ่ายในการใช้โปรแกรม
๒. อบจ. เชียงใหม่ ร่วมกับ มหาวิทยาลัยเฉิงตู และวิทยาลัยศิลปะ สื่อ และเทคโนโลยี
 มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ จะจัดอบรมให้กับโรงเรียนที่เข้าร่วมโครงการทุกโรงเรียน
๓. มหาวิทยาลัยเฉิงตู นิเทศ ติดตามการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนตลอดโครงการ

**คุณสมบัติ เงื่อนไข และความรับผิดชอบเบื้องต้น
ของโรงเรียน สถาบันการศึกษาที่จะเข้าร่วมโครงการ**

๑. คุณสมบัติพื้นฐาน

- ๑.๑ เป็นโรงเรียน สถาบันการศึกษา ในเขตพื้นที่จังหวัดเชียงใหม่
- ๑.๒ ไม่มีนักศึกษาจีนแลกเปลี่ยนหรือครูจีนแลกเปลี่ยนในโครงการอื่น ๆ รวมถึงครูจีนจากโครงการอื่นับัน ปฏิบัติหน้าที่อยู่
- ๑.๓ เข้าใจ ในระเบียบเงื่อนไข ข้อตกลง ความรับผิดชอบ ตามข้อตกลงฉบับนี้ และพร้อมปฏิบัติตาม

๒. เงื่อนไข และความรับผิดชอบ

- ๒.๑ จัดให้มีครูผู้ประสานงาน เพื่อการสื่อสารระหว่างนักศึกษา กับโรงเรียน และคอยอำนวยความสะดวก ช่วยเหลือ โดยครูผู้ประสานงาน ต้องมีความเข้าใจในลักษณะของโครงการ และมีความพร้อม ความเต็มใจ ที่จะปฏิบัติหน้าที่ผู้ประสานงาน
- ๒.๒ จัดให้นักศึกษาของโครงการได้แลกเปลี่ยนภาษาและวัฒนธรรมจีนในชั้นเรียน ทั้งนี้ไม่เกิน ๒๐ ชั่วโมงต่อสัปดาห์
- ๒.๓ จัดหาที่พักอาศัยที่มีความปลอดภัยให้กับนักศึกษา พร้อมรายละเอียดดังนี้
 - อุปกรณ์เครื่องนอน ได้แก่ เตียงนอน ที่นอน หมอน ผ้าห่ม ฯลฯ
 - อุปกรณ์อำนวยความสะดวกในห้องพัก ได้แก่ พัดลม โต๊ะเขียน หนังสือ ระบบสัญญาณอินเทอร์เน็ต
 - อุปกรณ์ทำน้ำอุ่นในห้องอาบน้ำ
 - อุปกรณ์จำเป็นสำหรับประกอบอาหาร เช่น หม้อหุงข้าว เตาประกอบอาหาร
 ภาชนะหุงต้มที่จำเป็น จาน ชาม ช้อน ตะเกียบ
- ๒.๔ สนับสนุนเบี้ยยังชีพ ไม่น้อยกว่าเดือนละ ๔,๐๐๐ บาท ต่อนักศึกษาแลกเปลี่ยน ๑ คน
- ๒.๕ ในกรณีโรงเรียนมีที่ตั้งอยู่ในพื้นที่ห่างไกล ไม่สะดวกแก่การเดินทางโดยรถสาธารณะโรงเรียนจึงต้องนำนักศึกษาเข้าเขตเมือง เขตอำเภอ เพื่อนักศึกษาสามารถซื้อสิ่งของจำเป็น และอาหาร สัปดาห์ละครั้งเป็นอย่างน้อย
- ๒.๖ นำนักศึกษาไปต่ออายุวีซ่า และรับผิดชอบค่าธรรมเนียมต่อวีซ่า
- ๒.๗ นำนักเรียนไปทัศนศึกษาชายทะเล และพระบรมมหาราชวัง กรุงเทพมหานคร ในระหว่างช่วงเวลาร่วมโครงการ

๒.๘ ให้การดูแล รักษาพยาบาลเมื่อเจ็บป่วยด้วยอาการป่วยทั่วไปด้านอายุรกรรม เช่น ป่วยเป็นไข้ ไข้หวัด ปวดหัว ตัวร้อน

๒.๙ ส่งเสริม สนับสนุน นักศึกษาเข้าร่วมกิจกรรมต่างๆ เพื่อแลกเปลี่ยนและเรียนรู้ วัฒนธรรมไทย-จีน

๒.๑๐ ให้คำแนะนำ ดักเตือน ดูแล นักศึกษาในโครงการ เพื่อให้ นักศึกษาปฏิบัติตาม กรอบแห่งกฎหมาย และประเพณีไทย

๒.๑๑ ดูแล และให้คำแนะนำ ดักเตือน เรื่องความปลอดภัย

๒.๑๒ หลังเวลาเลิกเรียน และวันหยุดราชการ ให้ นักศึกษามีอิสระในการเดินทาง ไปยังสถานที่ต่าง ๆ โดยขออนุญาตจากครูผู้ประสานงานของโรงเรียน ทั้งนี้ นักศึกษาต้องรับผิดชอบ เรื่องความปลอดภัยด้วยตัวเอง

๒.๑๓ ให้ความช่วยเหลือเบื้องต้น เมื่อนักศึกษาประสบปัญหาในระยะเวลาของโครงการ และแจ้งต่อยัง อบจ.เชียงใหม่ ม.เจิงตุ

๒.๑๔ ให้ความร่วมมือ ปฏิบัติตามตามคำร้องขอของ อบจ.เชียงใหม่

๓. การเข้าร่วมโครงการ การสอนภาษาจีนโดยใช้โปรแกรมซอฟต์แวร์ช่วยเรียน ภาษาจีน

๓.๑ สามารถจ่ายค่าใช้จ่ายในการใช้โปรแกรม

๓.๒ มีความพร้อมด้านคอมพิวเตอร์ TABLET , PC หรือห้องปฏิบัติการทางภาษา (Sound Lab)

หมายเหตุ ข้อ ๑ - ๒ เป็นเงื่อนไขในบันทึกข้อตกลงความร่วมมือ (MOU) ซึ่งโรงเรียนที่เข้าร่วม โครงการทั้งสองรูปแบบต้องปฏิบัติ

ข้อ ๓ เป็นเงื่อนไขเฉพาะโรงเรียนที่เข้าร่วมโครงการในรูปแบบใช้โปรแกรมซอฟต์แวร์ ช่วยเรียนภาษาจีน

ใบสมัครเข้าร่วมโครงการนักศึกษาแลกเปลี่ยนด้านภาษาและวัฒนธรรม
ตามบันทึกข้อตกลงความร่วมมือระหว่างองค์การบริหารส่วนจังหวัดเชียงใหม่
กับมหาวิทยาลัยเจิงตู สาธารณรัฐประชาชนจีน รุ่นที่ ๕

๑. ข้อมูลพื้นฐาน

ชื่อ โรงเรียนสังกัด

ที่อยู่.....

เบอร์โทรศัพท์ที่สามารถติดต่อได้.....โทรสาร.....

อีเมล.....เว็บไซต์.....

เปิดทำการสอนตั้งแต่ระดับถึง.....

จำนวนนักเรียน.....คน จำนวนครูคน

ผู้บริหารชื่อ.....โทรศัพท์.....

ชื่อผู้ประสานงานโครงการ.....โทรศัพท์.....

๒. ข้อมูลการเข้าร่วมโครงการ ตั้งแต่รุ่นที่ ๑ - ๔

☐ เคย ระบุ

☐ ไม่เคย

๓. รูปแบบที่สมัครเข้าร่วมโครงการในรุ่นที่ ๕

☐ แบบปกติ

☐ แบบใช้โปรแกรมซอฟต์แวร์ช่วยเรียนภาษาจีน

จำนวน USER ที่ต้องการ..... USER

๔. จำนวนนักศึกษาที่ขอรับ จำนวนคน เพศ ☐ ชาย ☐ หญิง

ข้าพเจ้าได้ศึกษาและเข้าใจรายละเอียดคุณสมบัติ เงื่อนไข และความรับผิดชอบเบื้องต้น
ของโรงเรียน สถาบันการศึกษาที่จะเข้าร่วมโครงการ เป็นอย่างดี

ขอรับรองว่า โรงเรียนมีความพร้อมและ ยินดีปฏิบัติตามเงื่อนไขทุกประการ

ลงชื่อ.....

(.....)

ผู้อำนวยการโรงเรียน